

**Filetage par fraisage  
(par interpolation circulaire)**

- pour matériaux à haute résistance
- haute cylindricité
- réalisation constante du profil
- contrôle simplifié du filetage

**Filettare in fresatura  
(per interpolazione circolare)**

- su materiali molto tenaci
- alta precisione in cilindricità
- profilo fresato in continuo
- semplice controllo del filetto

# FILETAGE-SOMMAIRE

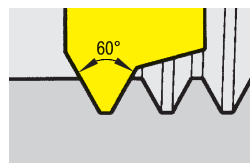
## FILETTATURA-INDICE



**Sélection de plaquettes à fileter**  
 Selezione inserti per filettatura

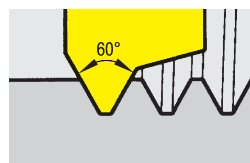
**type 111, 308, 608**  
 tipo

Profil partiel, métrique type 111, 308  
 Profilo parziale, metrico tipo 111, 308



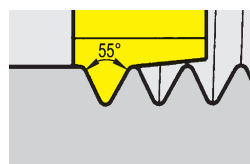
Pas/ Passo P	0,5	(0,75)	1,0	(1,25)	1,5	(1,75)	2,0	2,5	3,0
Nom.-Ø / Ø nomin.									
<b>type / tipo 111 / Ds 13,4</b>									
R/L111.0205.01	≥ 18	≥ 16							
R/L111.0510.01			≥ 18	≥ 18					
R/L111.0815.01					≥ 20	≥ 20			
R/L111.1020.01							≥ 22		
R/L111.1325.01								≥ 24	
<b>type / tipo 308 / Ds 13,2</b>									
308.1325.01								≥ 18	
<b>type / tipo 308 / Ds 15,7</b>									
308.0815.01					≥ 22				
308.0720.01			≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 20		
308.2530.01								≥ 24	≥ 24

Profil partiel, métrique type 608  
 Profilo parziale, metrico tipo 608



Pas/ Passo P	0,5	(0,75)	1,0	(1,25)	1,5	(1,75)	2,0	2,5	3,0
Nom.-Ø / Ø nomin.									
<b>type / tipo 608 / Ds 13,2</b>									
608.1325.01								≥ 18	
<b>type / tipo 608 / Ds 15,7</b>									
608.0720.01			≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 20		
608.2530.01								≥ 24	≥ 24

Profil plein, Whitworth type 111, 608  
 Profilo completo, Whitworth tipo 111, 608



fil./pouce / fil./ pollici	19	14
Nom.-Ø / Ø nomin.		
<b>type / tipo 111 / Ds 13,4</b>		
111.5519.02	≥ 18	
111.5514.02		≥ 21
Filetage/ Filettatura		
<b>type / tipo 608 / Ds 13,5</b>		
608.5514.02		G $\frac{1}{2}$ "/G $\frac{3}{4}$ "

Attention:

Il peut y avoir un phénomène de recoupe, si le diamètre d'alésage est plus petit que celui recommandé.

Attenzione:

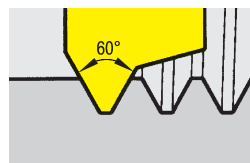
L'effetto recutting dell'utensile in fresatura può creare degli errori sul profilo se il diametro minimo del componente è minore di quello consigliato.



**Sélection de plaquettes à fileter**  
 Selezione inserti per filettatura

**type 311, 611**  
 tipo

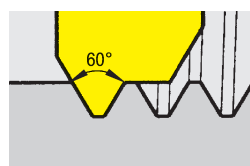
Profil partiel, métrique type 311, 611  
 Profilo parziale, metrico tipo 311, 611



Pas/ Passo P	0,5	(0,75)	1,0	(1,25)	1,5	(1,75)	2,0	2,5	3,0	3,5
Nom.-Ø / Ø nomin.										
<b>type / tipo 311 / Ds 17,7</b>										
311.0515.01	≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 22					
311.0510.01			≥ 22							
311.0720.01			≥ 22	≥ 22	≥ 22	≥ 22	≥ 22			
311.0815.01					≥ 24					
311.1020.01							≥ 28			
311.1325.01								≥ 34		
311.1630.01									≥ 34	
311.1835.01										≥ 34
311.2535.01								≥ 28	≥ 24	≥ 26
<b>type / tipo 611 / Ds 17,7</b>										
611.0515.01	≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 20	≥ 22					
611.0720.01			≥ 22	≥ 22	≥ 22	≥ 22	≥ 22			
611.2535.01								≥ 28	≥ 24	≥ 26

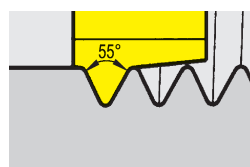
**G**

**Profil plein, métrique type 311**  
 Profilo completo, metrica tipo 311



Pas/ Passo P	1,5	(1,75)	2,0	2,5	3,0	3,5
Nom.-Ø / Ø nomin.						
<b>type / tipo 311 / Ds 17,7</b>						
311.0815.02	≥ 23					
311.0917.02		≥ 24,5				
311.1020.02			≥ 25,5			
311.1325.02				≥ 28,5		
311.1630.02					≥ 32	
311.1835.02						≥ 35

**Profil plein, Whitworth type 311**  
 Profilo completo, Whitworth tipo 311



fil./pouce / fil./ pollici	14	11
Nom.-Ø / Ø nomin.		
<b>type / tipo 311 / Ds 17,7</b>		
311.5514.02	G $\frac{3}{4}$ "	
311.5511.02		G1"

**Attention:**

Il peut y avoir un phénomène de recoupe, si le diamètre d'alésage est plus petit que celui recommandé.

**Attenzione:**

L'effetto recutting dell'utensile in fresatura può creare degli errori sul profilo se il diametro minimo del componente è minore di quello consigliato.

# FILETAGE-SOMMAIRE

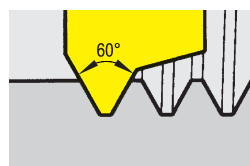
## FILETTATURA-INDICE



**Sélection de plaquettes à fileter**  
 Selezione inserti per filettatura

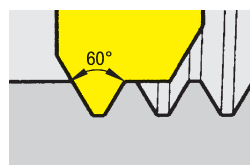
**type 313, 613**  
 tipo

Profil partiel, métrique type 313, 613  
 Profilo parziale, metrico tipo 313, 613



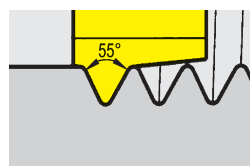
Pas/ Passo P	1,0	(1,25)	1,5	(1,75)	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5
Nom.-Ø / Ø nomin.										
<b>type / tipo 313 / Ds 21,7</b>										
313.0720.01	≥ 27	≥ 26	≥ 26	≥ 26	≥ 26					
313.0815.01			≥ 30							
313.1020.01					≥ 32					
313.1630.01							≥ 36			
313.1835.01								≥ 36		
313.2140.01									≥ 36	
313.2445.01										≥ 38
313.2545.01						≥ 33	≥ 32	≥ 30	≥ 30	≥ 30
<b>type / tipo 613 / Ds 21,7</b>										
613.0720.01	≥ 27	≥ 26	≥ 26	≥ 26	≥ 26					
613.2545.01						≥ 33	≥ 32	≥ 30	≥ 30	≥ 30

Profil plein, métrique type 313  
 Profilo completo, metrica tipo 313



Pas/ Passo P	1,5	2,0	3,0	3,5	4,0	4,5
Nom.-Ø / Ø nomin.						
<b>type / tipo 313 / Ds 21,7</b>						
313.0815.02	≥ 27					
313.1020.02		≥ 30				
313.1630.02			≥ 37			
313.1835.02				≥ 40		
313.2140.02					≥ 44	
313.2445.02						≥ 48

Profil plein, Whitworth type 313, 613  
 Profilo completo, Whitworth tipo 313, 613



fil./pouce / fil./ pollici	11	8	6
Nom.-Ø / Ø nomin.			
<b>type / tipo 313 / Ds 21,7</b>			
313.5508.02		≥ 40	
313.5506.02			≥ 48
Filetage/ Filettatura			
<b>type / tipo 313 / Ds 21,7</b>			
313.5511.02	G1"		
<b>type / tipo 613 / Ds 21,7</b>			
613.5511.02	G1"		

Attention:  
 Il peut y avoir un phénomène de recoupe, si le diamètre d'alésage est plus petit que celui recommandé.

Attenzione:  
 L'effetto recutting dell'utensile in fresatura può creare degli errori sul profilo se il diametro minimo del componente è minore di quello consigliato.



# FILETAGE-SOMMAIRE

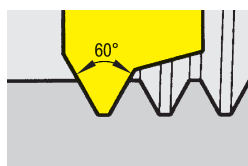
## FILETTATURA-INDICE



**Sélection de plaquettes à fileter**  
 Selezione inserti per filettatura

**type 328, 628**  
 tipo

Profil partiel, métrique type 328, 628  
 Profilo parziale, metrico tipo 328, 628



Pas/ Passo P	1,0	(1,25)	1,5	(1,75)	2,0	2,5
Nom.-Ø / Ø nomin.						
<b>type / tipo 328 / Ds 27,7</b>						
328.0720.01	≥ 32	≥ 32	≥ 32	≥ 32	≥ 32	
328.1525.01			≥ 34	≥ 34	≥ 34	≥ 34
<b>type / tipo 628 / Ds 27,7</b>						
628.1525.01			≥ 34	≥ 34	≥ 34	≥ 34

Pas/ Passo P	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
Nom.-Ø / Ø nomin.							
<b>type / tipo 328 / Ds 27,7</b>							
328.3050.01	≥ 40	≥ 38	≥ 38	≥ 38	≥ 38		
328.5060.01					≥ 48	≥ 46	≥ 44
<b>type / tipo 628 / Ds 27,7</b>							
628.3050.01	≥ 40	≥ 38	≥ 38	≥ 38			
628.5060.01					≥ 48	≥ 46	≥ 44

Attention:

Il peut y avoir un phénomène de recoupe, si le diamètre d'alésage est plus petit que celui recommandé.

Attenzione:

L'effetto recutting dell'utensile in fresatura può creare degli errori sul profilo se il diametro minimo del componente è minore di quello consigliato.

# FILETAGE-SOMMAIRE

## FILETTATURA-INDICE



### Sélection de plaquettes à fileter

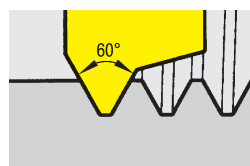
Selezione inserti per filettatura

type 632

tipo

Profil partiel, métrique type 632

Profilo parziale, metrico tipo 632



Pas/ Passo P	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
Nom.-Ø / Ø nomin.								
<b>type / tipo 632 / Ds 31,7</b>								
632.2545.01	≥ 42	≥ 42	≥ 46	≥ 42	≥ 42			
632.4060.01				≥ 46	≥ 46	≥ 46	≥ 46	≥ 46

G

# FILETAGE-SOMMAIRE

## FILETTATURA-INDICE



### Sélection de plaquettes à fileter

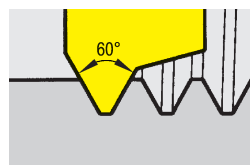
Selezione inserti per filettatura

### type S275

tipo

Profil partiel, métrique type S275

Profilo parziale, metrico tipo S275



Pas/ Passo P	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5
Nom.-Ø / Ø nomin.					
<b>type / tipo S275 / Ds 31</b>					
RS275.1535.01	≥ 45				
<b>type / tipo S275 / Ds 38</b>					
RS275.1535.01	≥ 54				
<b>type / tipo S275 / Ds 48</b>					
RS275.1535.01	≥ 70				
<b>type / tipo S275 / Ds 58</b>					
RS275.1535.01	≥ 83				



#### Attention:

Il peut y avoir un phénomène de recoupe, si le diamètre d'alésage est plus petit que celui recommandé.

#### Attenzione:

L'effetto recutting dell'utensile in fresatura può creare degli errori sul profilo se il diametro minimo del componente è minore di quello consigliato.

# FILETAGE-SOMMAIRE

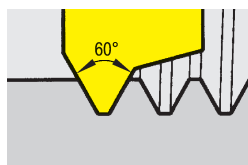
## FILETTATURA-INDICE



**Sélection de plaquettes à fileter**  
 Selezione inserti per filettatura

**type 314**  
 tipo

Profil partiel, métrique type 314  
 Profilo parziale, metrico tipo 314



Pas/ Passo P	1,5	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0	5,5	6,0
Nom.-Ø / Ø nomin.								
<b>type / tipo 314 / Ds 44</b>								
R314.1535.01	≥ 52	≥ 50	≥ 50	≥ 50				
R314.2140.01					≥ 72			
R314.3260.01								≥ 85
R314.4060.01					≥ 65		≥ 56	≥ 64
<b>type / tipo 314 / Ds 63</b>								
R314.1535.01	≥ 72	≥ 70	≥ 70	≥ 70				
R314.2140.01					≥ 95			
R314.3260.01								≥ 110
R314.4060.01					≥ 88			≥ 80



Attention:

Il peut y avoir un phénomène de recoupe, si le diamètre d'alésage est plus petit que celui recommandé.

Attenzione:

L'effetto recutting dell'utensile in fresatura può creare degli errori sul profilo se il diametro minimo del componente è minore di quello consigliato.